Introduzione

Premessa

Il presente manuale dell'operatore contiene informazioni concernenti il funzionamento del sistema di rilevamento dell'attrezzo John Deere.

Alle macchine dotate del sistema di rilevamento (unità di comando) dell'attrezzo John Deere è allegato un manuale con informazioni sul funzionamento della macchina standard. **LEGGERE IL PRESENTE MANUALE** attentamente per comprendere come usare correttamente il sistema di rilevamento dell'attrezzo John Deere e la macchina.

Prestare particolare attenzione alle informazioni di sicurezza, per usare il veicolo senza mettere a repentaglio la propria incolumità.

NOTA: Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario John Deere.

OUCC002,00037AE -39-23NOV11-1/1

Marchi commerciali

Elenco dei marchi commerciali utilizzati nel presente manuale:

Marchi commerciali	
GreenStar™	Marchio commerciale di Deere and Company
Display GreenStar™ 3 2630	Marchio commerciale di Deere and Company
StarFire™	Marchio commerciale di Deere and Company
AutoTrac™	Marchio commerciale di Deere and Company
Parallel Tracking™	Marchio commerciale di Deere and Company
iTEC Pro™	Marchio commerciale di Deere and Company

OUCC002,00037AF -39-05DEC11-1/1

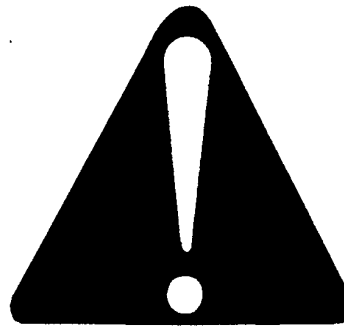
Indice generale

Pagina

Manuale originale. Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche tecniche riportate in questo manuale sono basate sulle informazioni più recenti disponibili al momento della pubblicazione. Con riserva di modifica senza obbligo di notifica.

Riconoscere le informazioni per la sicurezza

Questo è il simbolo di attenzione per la sicurezza. Quando è presente sulla macchina o sul manuale, fare attenzione al potenziale pericolo di infortuni.

Osservare le precauzioni ed eseguire le operazioni consigliate per la sicurezza.

T81389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -39-29SEP98-1/1

Conoscere la terminologia dei segnali

Con il simbolo di sicurezza vengono usate delle parole di segnalazione—PERICOLO, AVVERIMENTO o ATTENZIONE—. La parola PERICOLO indica le situazioni più rischiose.

I simboli di PERICOLO o AVVERTIMENTO sono situati vicino alle zone pericolose. Le precauzioni generiche vengono identificate con i simboli di ATTENZIONE. La scritta ATTENZIONE in questo manuale richiama inoltre l'attenzione sui messaggi di sicurezza.

PERICOLO

AVVERTENZA

ATTENZIONE

TS187 —39—30SEP88

DX,SIGNAL -39-03MAR93-1/1

Attenersi alle istruzioni di sicurezza

Leggere con attenzione tutti i messaggi di sicurezza riportati nel manuale e nei segnali di sicurezza applicati sulla macchina. Mantenere i segnali di sicurezza in buone condizioni. Rimpiazzare eventuali segnali di sicurezza mancanti o danneggiati. Accertarsi che i nuovi componenti delle attrezzature e i ricambi per la riparazione siano completi dei segnali di sicurezza correnti. I segnali di sicurezza di ricambio sono disponibili presso il concessionario John Deere.

I ricambi ed i componenti reperiti presso altri fornitori possono contenere ulteriori informazioni di sicurezza, non riprodotte in questo manuale dell'operatore.

Imparare ad utilizzare correttamente la macchina ed i comandi. Non consentire l'uso da parte di persone non addestrate.

Mantenere la macchina in condizioni operative corrette. Ogni modifica apportata senza autorizzazione può compromettere il funzionamento e/o la sicurezza della macchina e ridurne la durata.

TS201 —UN—23AUG88

Se non si comprende una parte di questo manuale e si necessita assistenza, rivolgersi al concessionario John Deere.

DX,READ -39-16JUN09-1/1

Abituarsi a lavorare in sicurezza

Prima di iniziare il lavoro imparare le procedure di manutenzione. Mantenere la zona pulita ed asciutta.

Non eseguire lubrificazioni, riparazioni o regolazioni con la macchina in movimento. Tenere mani, piedi ed abiti lontani da parti in movimento. Disinserire tutti gli organi di trasmissione del moto ed azionare i comandi per scaricare la pressione. Abbassare le attrezzature a terra. Arrestare il motore. Togliere la chiave di accensione. Lasciare raffreddare la macchina.

Sostenere in sicurezza qualsiasi elemento della macchina che debba essere sollevato per manutenzione.

Mantenere tutte le parti in buone condizioni e correttamente installate. Riparare immediatamente i danni. Sostituire le parti consumate o rotte. Rimuovere gli accumuli di grasso, olio o detriti.

Sui mezzi semoventi, prima di effettuare regolazioni relative all'impianto elettrico o saldature sulla macchina, scollegare il cavo di massa (̄) dalla batteria.

Sulle attrezzature trainate, prima di intervenire sui componenti elettrici o effettuare saldature sulla macchina, scollegare i cavi elettrici dal trattore.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -39-17FEB99-1/1

Uso sicuro di componenti elettronici e staffe

Una caduta durante l'installazione o la rimozione di componenti elettronici montati sull'attrezzatura può provocare gravi infortuni. Usare una scaletta o una piattaforma per raggiungere comodamente ogni posizione di montaggio. Utilizzare sostegni sicuri e stabili per le mani e per i piedi. Non installare né rimuovere i componenti in caso di pioggia o ghiaccio.

In caso di installazione di una stazione base RTK su una torretta o una struttura alta impiegare un operaio arrampicatore certificato.

Impiegare le tecniche di sollevamento corrette e indossare i dispositivi di protezione adeguati in caso di installazione o manutenzione di un ricevitore GPS su un'attrezzatura. L'antenna è pesante e può essere difficile da maneggiare. È richiesto l'impiego di due persone se i punti di montaggio non sono accessibili da terra o da una piattaforma di servizio.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -39-24AUG10-1/1

Consultare il manuale dell'operatore

Prima di usare il sistema di rilevamento dell'attrezzo John Deere, leggere per intero il manuale e familiarizzare con il funzionamento dei componenti e con le procedure per l'uso e in sicurezza.

OUCC002,00037C5 -39-23NOV11-1/1

Versione software unità di comando

ZX1045511 —UN—07DEC11

IMPORTANTE: prima di iniziare a usare il sistema di rilevamento dell'attrezzo John Deere, accertarsi che il concessionario John Deere abbia aggiornato l'unità di comando con il software appropriato.

Se compare questa schermata, rivolgersi al concessionario John Deere.

L'unità di comando di rilevamento dell'attrezzo John Deere non è compatibile con nessun'altra unità di comando ISO o John Deere; si sconsiglia pertanto di montarla su una scavatrice NH3 dotata di unità di comando dose, sull'irroratrice GreenStar, sulla tramoggia seminatrice John Deere SeedStar Seeder e su qualsiasi altro attrezzo ISO.

OUCC002,0003822 -39-14DEC11-1/1

Principio di funzionamento

Il sistema di rilevamento dell'attrezzo rileva e carica automaticamente i dati pertinenti non appena è collegato a un display; quest'ultimo è quindi in grado di pre-inserire i dati della macchina e renderli disponibili per scopi di guida e documentazione GreenStar™.

Principio di funzionamento:

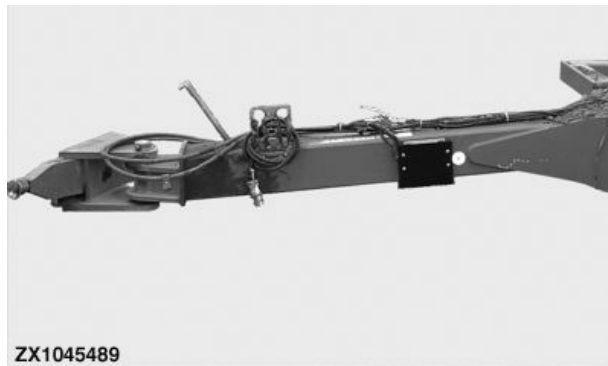
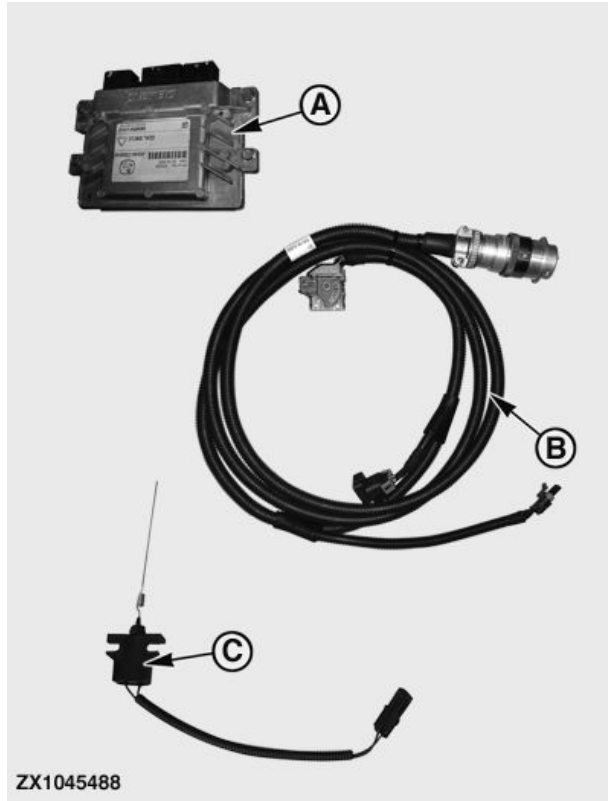
1. L'attrezzo viene collegato a un display.
2. I dati generati dall'unità di comando dell'attrezzo vengono letti e memorizzati nel display.
3. L'utente modifica eventuali impostazioni dell'attrezzo mediante un display John Deere GreenStar™ 3 2630.
4. Indipendentemente dal display GS2630 al quale l'attrezzo è collegato, le impostazioni dell'attrezzo vengono inserite sempre con i corretti valori.

OUCC002,0003806 -39-05DEC11-1/1

Requisiti funzionali del sistema di rilevamento dell'attrezzo

- Display GreenStar™ 3 2630 o qualsiasi display a norma ISO 11783 montato nel trattore.
- Kit speciale di rilevamento dell'attrezzo consistente di un'unità di comando (A) e un cavo (B) installati sull'attrezzo.
- Se pertinente, un interruttore di regolazione dell'altezza montato sull'attrezzo (C).
- Se pertinente, un ricevitore GPS John Deere montato sull'attrezzo.

NOTA: il kit speciale e l'interruttore di regolazione dell'altezza sono disponibili attraverso il normale servizio ricambi. Consultare il concessionario John Deere.

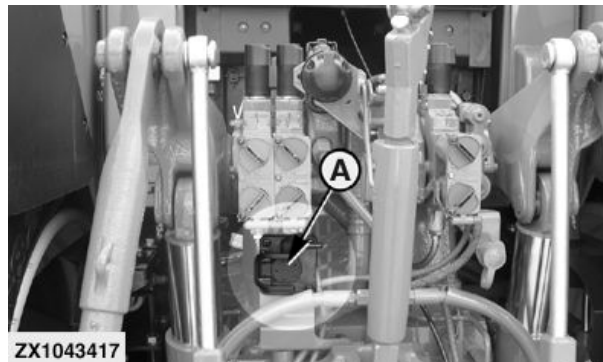
A—Unità di comando
B—Cavo
C—Interruttore

ZX1045488 —UN—01DEC11

ZX1045489 —UN—01DEC11

OUCC002,0003827 -39-15DEC11-1/1

Collegamento al sistema di rilevamento dell'attrezzo John Deere

Collegare il cavo dell'unità di comando dell'attrezzo al connettore ISOBUS (A).

A—Connettore ISOBUS

ZX1043417 —UN—30SEP09

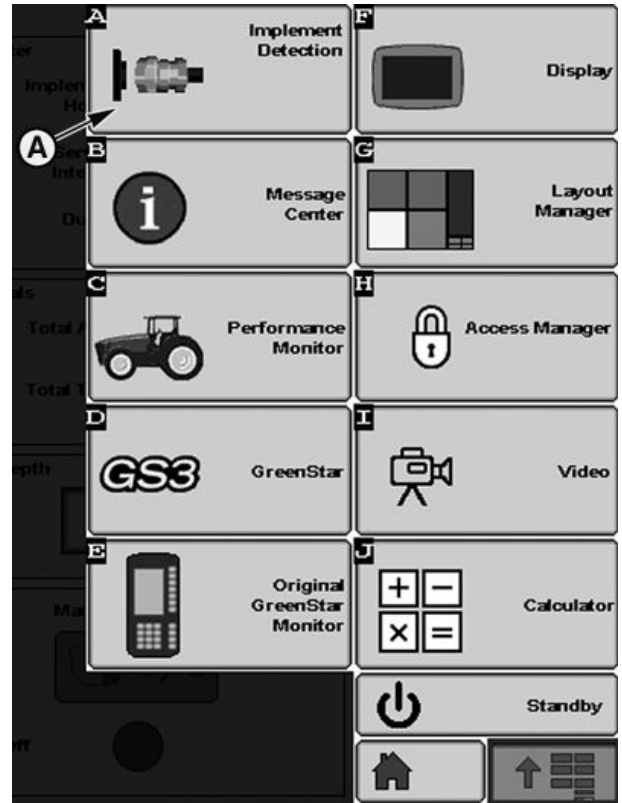
OUCC002,0003808 -39-01DEC11-1/1

Rilevamento dell'attrezzo John Deere – Informazioni generali

Una volta stabilito il collegamento con il connettore ISOBUS, dopo un breve tempo necessario per il caricamento dei file grafici compare il pulsante di rilevamento dell'attrezzo (A).

Premere il pulsante Rilevamento attrezzo (A) per:

- accedere alla pagina Run di rilevamento dell'attrezzo nel caso in cui l'attrezzo rilevato sia identico all'ultimo attrezzo collegato al sistema (vedi sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere – Run).
- avviare automaticamente la procedura guidata di impostazione per il rilevamento dell'attrezzo nel caso in cui si tratti della prima connessione in assoluto dell'attrezzo rilevato al sistema (vedi sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere – Setup).

A—Pulsante Rilevamento attrezzo

OUCC002,0003803 -39-05DEC11-1/1

Rilevamento dell'attrezzo John Deere—Impostazione

Implement Detection - Setup

Thanks for using John Deere Implement Detection.

This is the Implement Detection Controller setup. It will guide you through the complete implement setup process. Required fields must be completed prior to navigating to the next page. Required fields are marked with a red asterisk (*).

During Configuration parameters can not be changed by display updates.

Settings will be lost if you cancel before completing the process.

ZX1045490 —UN—01DEC11

A—Pagina successiva

Alla prima connessione, compare la pagina Rilevamento dell'attrezzo – Impostazione: seguire le istruzioni, quindi premere il pulsante Pagina successiva (A) per iniziare la procedura di impostazione dell'attrezzo.

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-1/22

A—Tipo di attrezzo
B—Tipo di connessione
C—Icona attrezzo
D—Modello attrezzo
E—Nome attrezzo
F—Pagina successiva
G—Guida in linea
H—Annulla

Fase 1/10 - Impostazione: Compilare i campi necessari per definire l'attrezzo.

- Usare il menu a discesa (A) per selezionare il tipo appropriato di attrezzo.
  - Dissodatore
  - Piantatrice/seminatrice
  - Fertilizzante
  - Irroratrice

IMPORTANTE: se la procedura di impostazione serve a definire un nuovo tipo di attrezzo, compare il messaggio "Tipo di attrezzo cambiato - Cambiando il tipo di attrezzo si cancella la configurazione". Premere il pulsante Accetta per continuare la procedura di impostazione.

- Usare il menu a discesa (B) per selezionare il tipo appropriato di connessione con il trattore.
  - Barra di traino articolazione posteriore
  - Posteriore rigido a 3 punti
  - Articolazione posteriore a 2 punti

NOTA: a seconda del tipo di attrezzo e della connessione selezionati, viene visualizzata l'icona dell'attrezzo pertinente (C).

- Se necessario, usare il campo (D) per immettere il modello dell'attrezzo.
- Se necessario, usare il campo (E) per immettere il nome dell'attrezzo.

Premere il pulsante Pagina successiva (F) per andare alla fase successiva di impostazione.

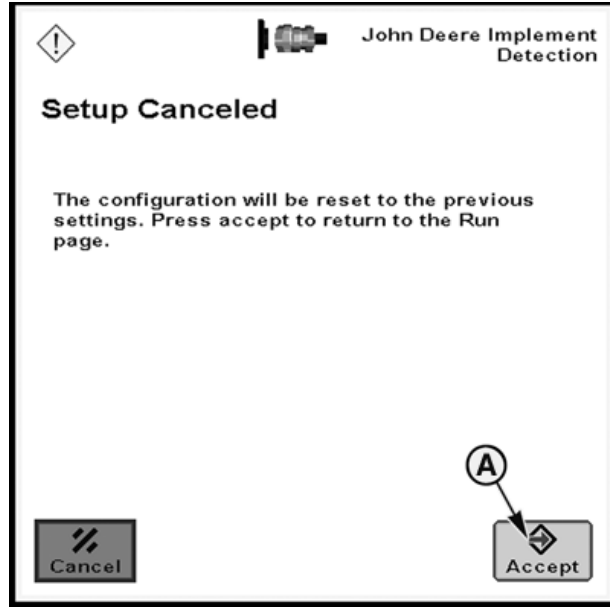
Se necessario, premere il pulsante Guida (G) per visualizzare informazioni sui campi da compilare per la determinata fase (vedere la tabella seguente).

Se necessario, premere il pulsante Annulla (H) per interrompere la procedura di impostazione.

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-2/22

Compare la seguente avvertenza: “Impostazione annullata—La configurazione sarà ripristinata alle impostazioni precedenti. Premere Accetta per ritornare alla pagina Run.”

Se si preme il pulsante Accetta (A), poiché la procedura non è stata completata, tutti i dati finora immessi andranno persi.

A—Accetta

Guida all'immissione dei campi per la fase 1/10	
Impostazione dell’attrezzo	**Descrizione**
Tipo di attrezzo	Il tipo specifica la classe principale a cui appartiene l'attrezzo. In base a questa impostazione sarà abilitata la funzionalità specifica dell'attrezzo. Attualmente gli attrezzi supportati sono Dissodatore, Piantatrice-seminatrice, Irroratrice e Spargitrice.
Tipo di connessione	Descrive come l'attrezzo è collegato meccanicamente al trattore. I tipi di connessione attualmente supportati sono: Barra di traino articolazione posteriore, Articolazione a 2 punti posteriore e Rigida a 3 punti posteriore.
Modello attrezzo	Aiuta a distinguere tra più attrezzi in caso si abbia un parco macchine composto da diversi modelli di attrezzo.
Nome attrezzo	Il nome specifico dell'attrezzo al quale si fa riferimento nell'azienda agricola.

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-3/22

A—Attrezzo
B—Tasto di selezione
C—Cambi obbligatori
D—Pagina successiva
E—Pagina precedente
F—Annulla
G—Guida in linea

Fase 2/10 - Scarti: immettere le dimensioni necessarie per definire gli scarti (se pertinente).

NOTA: a seconda del tipo di attrezzo e della connessione selezionati, viene visualizzata l'icona dell'attrezzo pertinente (A) per lo scarto immesso.

- Premere il pulsante di selezione (B) per selezionare l'attuale posizione del trattore rispetto all'asse del trattore stesso.
- Immettere le dimensioni necessarie nei campi (C).

Premere il pulsante Pagina successiva (D) per andare alla fase successiva di impostazione.

Premere il pulsante Pagina precedente (E) per andare alla fase precedente.

Se necessario, premere il pulsante Annulla (F) per interrompere la procedura di impostazione (vedi Fase 1/10).

Se necessario, premere il pulsante Guida (G) per visualizzare informazioni sui campi da compilare per la determinata fase (vedere le tabelle seguenti).

Guida all'immissione dei campi per la fase 2/10	
Dissodatore	**Barra di traino, articolazione a 2 punti, attacco carro**
Dimensione **A**	Distanza in linea dal punto di connessione o di articolazione al primo punto di lavoro dell'attrezzo (ad esempio, la prima fila di denti).
Dimensione **B**	Distanza in linea dal primo all'ultimo punto di lavoro (ad esempio, l'ultima fila di denti). Fondamentalmente, la lunghezza di lavoro dell'attrezzo.

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-4/22

Guida all'immissione dei campi per la fase 2/10	
Dissodatore	**Barra di traino, articolazione a 2 punti, attacco carro**
Dimensione **C**	Distanza laterale dal punto centrale del trattore al punto centrale della larghezza di lavoro dell'attrezzo.
Dimensione **D**	Distanza in linea tra punto di connessione o di articolazione e punto di controllo dell'attrezzo. Il punto di controllo è il punto intorno a cui ruota l'attrezzo: in genere il centro di tutte le ruote di trasporto o dell'assale quando l'attrezzo viene sollevato; quando è al suolo, in genere il punto di controllo è al centro dell'attrezzo.

Guida all'immissione dei campi per la fase 2/10	
Dissodatore	**Attacco a 3 punti**
Dimensione **A**	Distanza in linea dal punto di connessione o di articolazione al primo punto di lavoro dell'attrezzo (ad esempio, la prima fila di denti).
Dimensione **B**	Distanza in linea dal primo all'ultimo punto di lavoro (ad esempio, l'ultima fila di denti). Fondamentalmente, la lunghezza di lavoro dell'attrezzo.
Dimensione **C**	Distanza laterale dal punto centrale del trattore al punto centrale della larghezza di lavoro dell'attrezzo.
Dimensione **D**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.

Guida all'immissione dei campi per la fase 2/10	
Piantatrice/seminatrice	**Barra di traino, articolazione a 2 punti, attacco carro**
Dimensione **A**	Distanza in linea dal punto di connessione o di articolazione al primo punto di lavoro dell'attrezzo (ad esempio, la prima linea del punto di caduta dei semi).
Dimensione **B**	Distanza in linea dal primo all'ultimo punto di lavoro (ad esempio, l'ultimo punto di caduta delle sementi). Fondamentalmente, la lunghezza di lavoro dell'attrezzo.
Dimensione **C**	Distanza laterale dal punto centrale del trattore al punto centrale della larghezza di lavoro dell'attrezzo.
Dimensione **D**	Distanza in linea tra punto di connessione o di articolazione e punto di controllo dell'attrezzo. Il punto di controllo è il punto intorno a cui ruota l'attrezzo: in genere il centro di tutte le ruote di trasporto o dell'assale quando l'attrezzo viene sollevato; quando è al suolo, in genere il punto di controllo è al centro dell'attrezzo.

Guida all'immissione dei campi per la fase 2/10	
Piantatrice/seminatrice	**Attacco a 3 punti**
Dimensione **A**	Distanza in linea dal punto di connessione o di articolazione al primo punto di lavoro dell'attrezzo (ad esempio, la prima linea del punto di caduta dei semi).
Dimensione **B**	Distanza in linea dal primo all'ultimo punto di lavoro (ad esempio, l'ultimo punto di caduta delle sementi). Fondamentalmente, la lunghezza di lavoro dell'attrezzo.
Dimensione **C**	Distanza laterale dal punto centrale del trattore al punto centrale della larghezza di lavoro dell'attrezzo.
Dimensione **D**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.

Guida all'immissione dei campi per la fase 2/10	
Spargitrice	**Barra di traino, articolazione a 2 punti, attacco carro**
Dimensione **A**	Distanza in linea tra punto di connessione o di articolazione e primo punto di lavoro dell'attrezzo. Il punto in cui il materiale sparso (ad esempio, fertilizzante) cade inizialmente al suolo.
Dimensione **B**	Distanza in linea dal primo punto di lavoro al centro dell'area di spargimento.
Dimensione **C**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.
Dimensione **D**	Distanza in linea tra punto di connessione o di articolazione e punto di controllo dell'attrezzo. Il punto di controllo è il punto intorno a cui ruota l'attrezzo: in genere il centro di tutti gli assali.

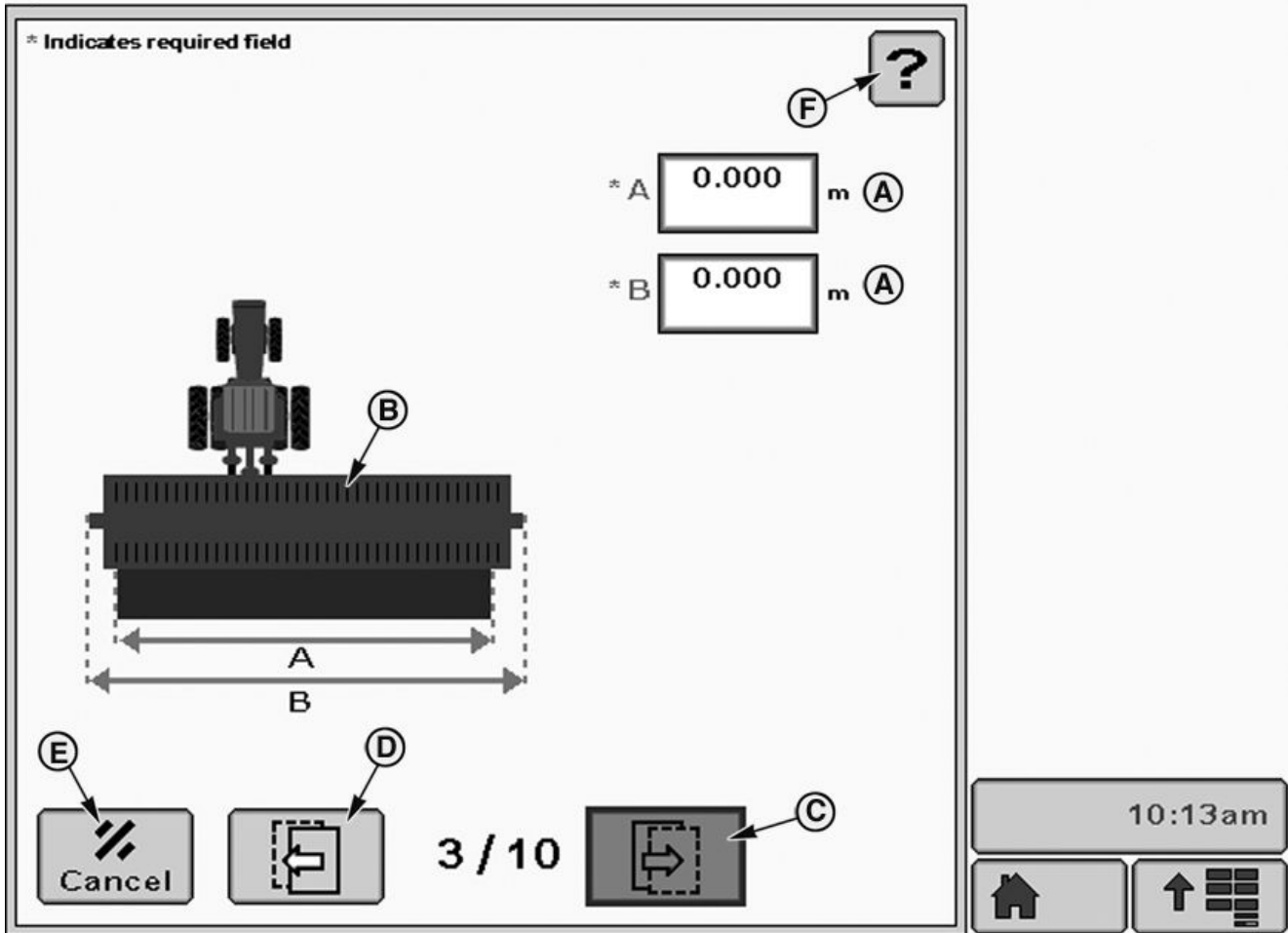
Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-5/22

Guida all'immissione dei campi per la fase 2/10	
Spargitrice	**Attacco a 3 punti**
Dimensione **A**	Distanza in linea tra punto di connessione o di articolazione e primo punto di lavoro dell'attrezzo. Il punto in cui il materiale sparso (ad esempio, fertilizzante) cade inizialmente al suolo.
Dimensione **B**	Distanza in linea dal primo punto di lavoro al centro dell'area di spargimento.
Dimensione **C**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.
Dimensione **D**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.

Guida all'immissione dei campi per la fase 2/10	
Irroratrice	**Barra di traino, articolazione a 2 punti, attacco carro**
Dimensione **A**	Distanza in linea tra punto di connessione o di articolazione e primo punto di lavoro dell'attrezzo. Il punto in cui sono montati gli ugelli dell'irroratrice.
Dimensione **B**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.
Dimensione **C**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.
Dimensione **D**	Distanza in linea tra punto di connessione o di articolazione e punto di controllo dell'attrezzo. Il punto di controllo è il punto intorno a cui ruota l'attrezzo: in genere il centro di tutti gli assali.

Guida all'immissione dei campi per la fase 2/10	
Irroratrice	**Attacco a 3 punti**
Dimensione **A**	Distanza in linea tra punto di connessione o di articolazione e primo punto di lavoro dell'attrezzo. Il punto in cui sono montati gli ugelli dell'irroratrice.
Dimensione **B**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.
Dimensione **C**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.
Dimensione **D**	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.

Continua alla pagina seguente OUCC020,0002577 -39-14MAR12-6/22

A—Cambi obbligatori
B—Attrezzo
C—Pagina successiva
D—Pagina precedente
E—Annulla
F—Guida in linea

Fase 3/10 - Larghezze: immettere le dimensioni necessarie per definire le larghezze dell'attrezzo.

- Immettere le larghezze necessarie nei campi (A).

NOTA: a seconda del tipo di attrezzo e della connessione selezionati, viene visualizzata l'icona dell'attrezzo pertinente (B) per lo scarto immesso.

Premere il pulsante Pagina successiva (C) per andare alla fase successiva di impostazione.

Premere il pulsante Pagina precedente (D) per andare alla fase precedente.

Se necessario, premere il pulsante Annulla (E) per interrompere la procedura di impostazione (vedi Fase 1/10).

Se necessario, premere il pulsante Guida (F) per visualizzare informazioni sui campi da compilare per la determinata fase (vedere le tabelle seguenti).

Guida all'immissione dei campi per la fase 3/10	
Dissodatore	**Descrizione**
Dimensione **A**	Larghezza di lavoro: la larghezza effettiva del terreno dissodato dall'attrezzo.
Dimensione **B**	Larghezza fisica: questo scarto è misurato dal punto all'estrema sinistra al punto all'estrema destra dell'attrezzo. Fondamentalmente, l'effettiva larghezza fisica dell'attrezzo quando si trova nella posizione di funzionamento.

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-7/22

Guida all'immissione dei campi per la fase 3/10	
Piantatrice/seminatrice	**Descrizione**
Dimensione **A**	Larghezza di lavoro: la larghezza effettiva del terreno in cui l'attrezzo ha piantato.
Dimensione **B**	Larghezza fisica: questo scarto è misurato dal punto all'estrema sinistra al punto all'estrema destra dell'attrezzo. Fondamentalmente, l'effettiva larghezza fisica dell'attrezzo quando si trova nella posizione di funzionamento.

Guida all'immissione dei campi per la fase 3/10	
Spargitrice	**Descrizione**
Dimensione **A**	Larghezza di lavoro: la larghezza effettiva del terreno lavorato dall'attrezzo.
Dimensione **B**	Larghezza fisica: questo scarto è misurato dal punto all'estrema sinistra al punto all'estrema destra dell'attrezzo. Fondamentalmente, l'effettiva larghezza fisica dell'attrezzo quando si trova nella posizione di funzionamento.

Guida all'immissione dei campi per la fase 3/10	
Irroratrice	**Descrizione**
Dimensione **A**	Larghezza di lavoro: la larghezza effettiva del terreno lavorato dall'attrezzo.
Dimensione **B**	Larghezza fisica: questo scarto è misurato dal punto all'estrema sinistra al punto all'estrema destra dell'attrezzo. Fondamentalmente, l'effettiva larghezza fisica dell'attrezzo quando si trova nella posizione di funzionamento.

Continua alla pagina seguente OUCC020,0002577 -39-14MAR12-8/22

A—GPS SÌ/NO
B—Tasto di selezione
C—Cambi obbligatori
D—Attrezzo
E—Pagina successiva
F—Pagina precedente
G—Annulla
H—Guida in linea

Fase 4/10 - Scarti GPS: immettere le dimensioni necessarie per definire gli scarti GPS (se pertinente).

- Usare il menu a discesa (A) per specificare se l'attrezzo è dotato di GPS (SÌ o NO).
- Se il GPS è installato, premere il tasto di selezione (B) per selezionare l'attuale posizione del GPS rispetto all'asse del trattore.
- Immettere gli scarti GPS necessari nei campi (C).

IMPORTANTE: accertarsi che l'attrezzo sia nella posizione di lavoro prima di misurare gli scarti. Ad esempio, seminatrici / piantatrici / dissodatori vanno aperti e posizionati al suolo prima di procedere alle misurazioni.

NOTA: a seconda del tipo di attrezzo e della connessione selezionati, viene visualizzata l'icona dell'attrezzo pertinente (D) per lo scarto immesso.

Premere il pulsante Pagina successiva (E) per andare alla fase successiva di impostazione.

Premere il pulsante Pagina precedente (F) per andare alla fase precedente.

Se necessario, premere il pulsante Annulla (G) per interrompere la procedura di impostazione (vedi Fase 1/10).

Se necessario, premere il pulsante Guida (H) per visualizzare informazioni sui campi da compilare per la determinata fase (vedere la tabella seguente).

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-9/22

Guida all'immissione dei campi per la fase 4/10	
Scarti GPS	**Descrizione**
Dimensione **A**	Distanza in linea tra punto di connessione o di articolazione e ricevitore GPS.
Dimensione **B**	Distanza laterale dal punto centrale del trattore al punto centrale del ricevitore GPS.
Dimensione **C**	Altezza del ricevitore GPS: questo valore è misurato dal suolo alla parte inferiore della calotta gialla del ricevitore StarFire™.
Dimensione **D**	Altezza del punto di connessione, ad esempio barra di traino, misurata dal suolo.

Continua alla pagina seguente OUCC020,0002577 -39-14MAR12-10/22

A—Carreggiata
B—Raggio di svolta
C—Raggio di svolta nel terreno
D—Velocità di funzionamento massima
E—Pagina successiva
F—Pagina precedente
G—Annulla
H—Guida in linea

Fase 5/10 - Dati del sistema di guida: tra i seguenti dati, immettere quelli da utilizzare per il funzionamento

- Larghezza passata (A). Utilizzata per AutoTrac™ e Parallel Tracking™.
- Raggio di svolta (B). Serve solo per iTEC™ Pro
- Raggio di svolta nel terreno (C). Utilizzato per AutoTrac™.
- Velocità di funzionamento massima (D). Se si immette un valore qui, compare un'avvertenza quando il trattore procede troppo velocemente.

Premere il pulsante Pagina successiva (E) per andare alla fase successiva di impostazione.

Premere il pulsante Pagina precedente (F) per andare alla fase precedente.

Se necessario, premere il pulsante Annulla (G) per interrompere la procedura di impostazione (vedi Fase 1/10).

Se necessario, premere il pulsante Guida (H) per visualizzare informazioni sui campi da compilare per la determinata fase (vedere le tabelle seguenti).

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-11/22

Guida all'immissione dei campi per la fase 5/10	
Dissodatore	**Barra di traino, articolazione a 2 punti, attacco carro**
Carreggiata	La larghezza desiderata della passata con cui deve lavorare questo attrezzo. Per il dissodamento questo valore in genere è leggermente inferiore alla larghezza di lavoro dell'attrezzo necessaria per produrre sovrapposizioni deliberate. Ciò assicura che nessun tratto di terreno sia lasciato non dissodato.
Raggio di svolta	Questa misurazione è utilizzata per iTEC™ Pro. Attenzione: potrebbe dipendere sia dal trattore che dall'attrezzo. Misurare la curva più stretta eseguibile senza causare alcun danno né al trattore né all'attrezzo.
Raggio di svolta nel terreno	Questa misura è utilizzata per AutoTrac™. Misurare la curva più stretta eseguibile senza causare alcun danno all'attrezzo quando questo è al suolo.
Velocità di funzionamento massima	Sul display compare un'avvertenza se: 1. l'operatore supera la velocità immessa, e 2. la registrazione è attivata.

Guida all'immissione dei campi per la fase 5/10	
Dissodatore	**Attacco a 3 punti**
Carreggiata	La larghezza desiderata della passata con cui deve lavorare questo attrezzo. Per il dissodamento questo valore in genere è leggermente inferiore alla larghezza di lavoro dell'attrezzo necessaria per produrre sovrapposizioni deliberate. Ciò assicura che nessun tratto di terreno sia lasciato non dissodato.
Raggio di svolta	Questa misurazione è utilizzata per iTEC™ Pro. In questa configurazione, questa misura rappresenta il raggio di svolta del trattore quando l'attrezzo è sollevato.
Raggio di svolta nel terreno	Questa misura è utilizzata per AutoTrac™. Misurare la curva più stretta eseguibile senza causare alcun danno all'attrezzo quando questo è al suolo.
Velocità di funzionamento massima	Sul display compare un'avvertenza se: 1. l'operatore supera la velocità immessa, e 2. la registrazione è attivata.

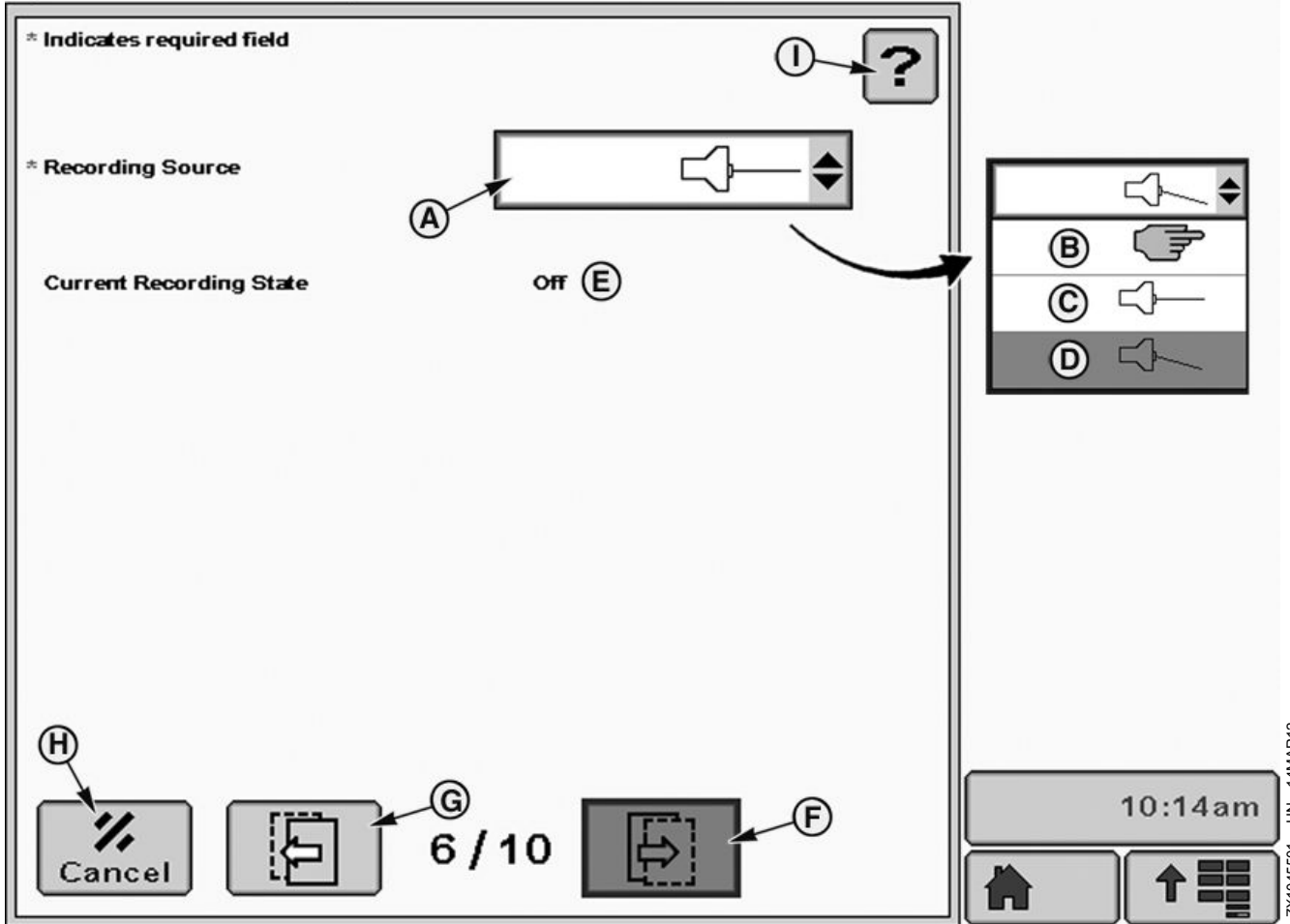
Guida all'immissione dei campi per la fase 5/10	
Piantatrice/seminatrice	**Barra di traino, articolazione a 2 punti, attacco carro**
Carreggiata	La larghezza desiderata della passata con cui deve lavorare questo attrezzo. Per la piantumazione/semina, questo valore in genere corrisponde alla larghezza di lavoro dell'attrezzo.
Raggio di svolta	Questa misurazione è utilizzata per iTEC™ Pro. Attenzione: potrebbe dipendere sia dal trattore che dall'attrezzo. Misurare la curva più stretta eseguibile senza causare alcun danno né al trattore né all'attrezzo.
Raggio di svolta nel terreno	Questa misura è utilizzata per AutoTrac™. Misurare la curva più stretta eseguibile senza causare alcun danno all'attrezzo quando questo è al suolo.
Velocità di funzionamento massima	Sul display compare un'avvertenza se: 1. l'operatore supera la velocità immessa, e 2. la registrazione è attivata.

Guida all'immissione dei campi per la fase 5/10	
Piantatrice/seminatrice	**Attacco a 3 punti**
Carreggiata	La larghezza desiderata della passata con cui deve lavorare questo attrezzo. Per la piantumazione/semina, questo valore in genere corrisponde alla larghezza di lavoro dell'attrezzo.
Raggio di svolta	Questa misurazione è utilizzata per iTEC™ Pro. In questa configurazione, questa misura rappresenta il raggio di svolta del trattore quando l'attrezzo è sollevato.
Raggio di svolta nel terreno	Questa misura è utilizzata per AutoTrac™. Misurare la curva più stretta eseguibile senza causare alcun danno all'attrezzo quando questo è al suolo.
Velocità di funzionamento massima	Sul display compare un'avvertenza se: 1. l'operatore supera la velocità immessa, e 2. la registrazione è attivata.

Continua alla pagina seguente OUCC020,0002577 -39-14MAR12-12/22

Guida all'immissione dei campi per la fase 5/10	
Spargitrice / Irroratrice	**Barra di traino, articolazione a 2 punti, attacco carro**
Carreggiata	La larghezza desiderata della passata con cui deve lavorare questo attrezzo. Per l'irrorazione/spargimento, questo valore in genere corrisponde alla larghezza di lavoro dell'attrezzo.
Raggio di svolta	Questa misurazione è utilizzata per iTEC™ Pro. Attenzione: potrebbe dipendere sia dal trattore che dall'attrezzo. Misurare la curva più stretta eseguibile senza causare alcun danno né al trattore né all'attrezzo.
Raggio di svolta nel terreno	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.
Velocità di funzionamento massima	Sul display compare un'avvertenza se: 1. l'operatore supera la velocità immessa, e 2. la registrazione è attivata.

Guida all'immissione dei campi per la fase 5/10	
Spargitrice / Irroratrice	**Attacco a 3 punti**
Carreggiata	La larghezza desiderata della passata con cui deve lavorare questo attrezzo. Per l'irrorazione/spargimento, questo valore in genere corrisponde alla larghezza di lavoro dell'attrezzo.
Raggio di svolta	Questa misurazione è utilizzata per iTEC™ Pro. In questa configurazione, questa misura rappresenta il raggio di svolta del trattore.
Raggio di svolta nel terreno	In questa configurazione, questa misura è sempre uguale a zero.
Velocità di funzionamento massima	Sul display compare un'avvertenza se: 1. l'operatore supera la velocità immessa, e 2. la registrazione è attivata.

Continua alla pagina seguente OUCC020,0002577 -39-14MAR12-13/22

A—Sorgente registrazione
B—Manuale
C—Interruttore dell'attrezzo
D—Interruttore dell'attrezzo invertito
E—Stato attuale della registrazione
F—Pagina successiva
G—Pagina precedente
H—Annulla
I— Guida in linea

Fase 6/10 - Sorgente di registrazione: immettere la sorgente di registrazione necessaria.

- Usare il menu a discesa Sorgente registrazione (A) per specificare quando si deve usare la sorgente di registrazione:
  - Sorgente di registrazione manuale (B).
  - Interruttore dell'attrezzo (C).
  - Interruttore dell'attrezzo invertito (D).

  NOTA: se è collegato un trattore John Deere compatibile, sono supportate anche queste sorgenti: PTO, attacco a 3 punti e distributore idraulico.

- Stato attuale della registrazione (E): On o Off. Questa opzione mostra se la macchina sta registrando o no (ad esempio, potrebbe essere la posizione attuale dell'interruttore dell'attrezzo).

Premere il pulsante Pagina successiva (F) per andare alla fase successiva di impostazione.

Premere il pulsante Pagina precedente (G) per andare alla fase precedente.

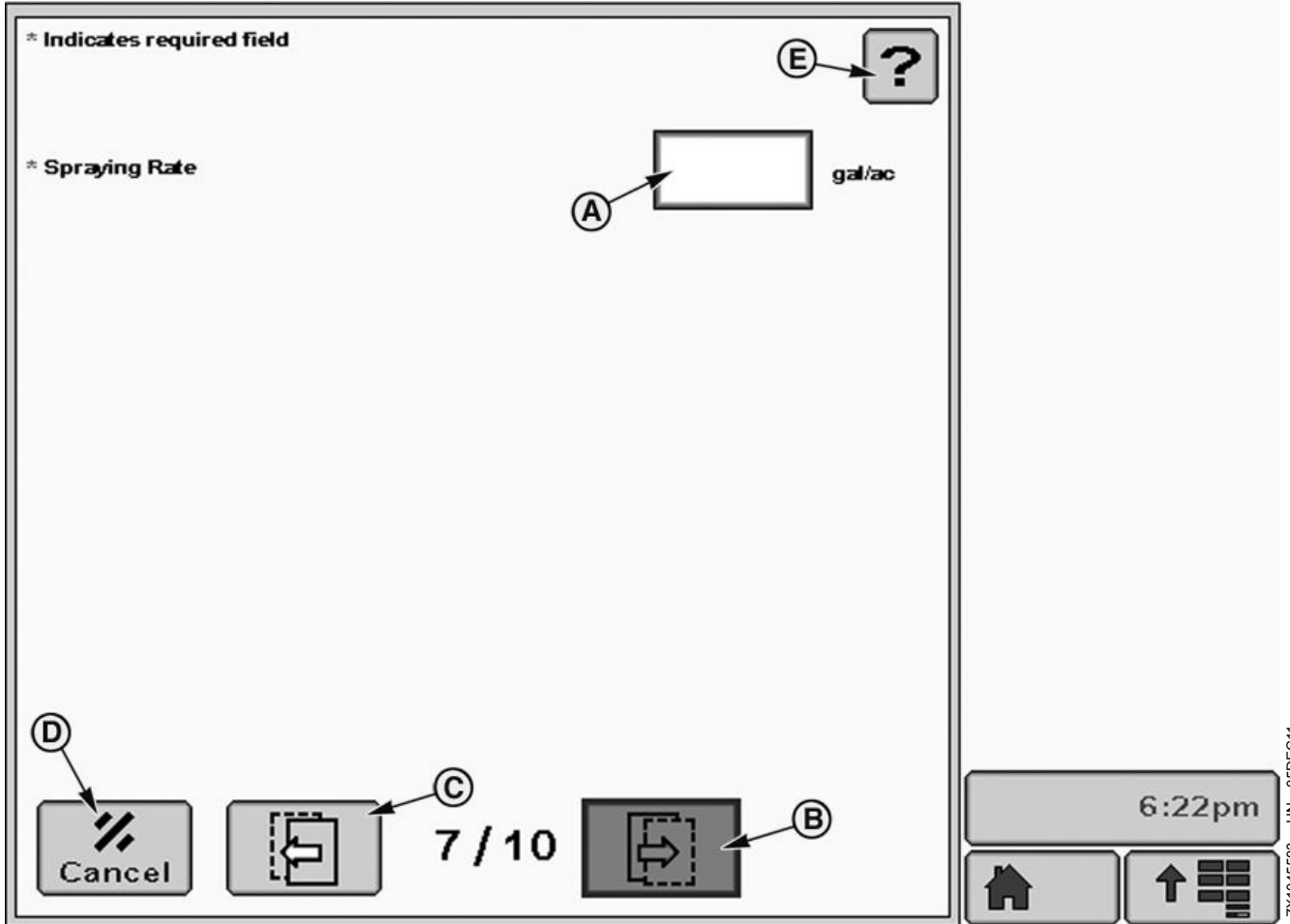
Se necessario, premere il pulsante Annulla (H) per interrompere la procedura di impostazione (vedi Fase 1/10).

Se necessario, premere il pulsante Guida (I) per visualizzare informazioni sui campi da compilare per la determinata fase (vedere la tabella seguente).

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-14/22

Guida all'immissione dei campi per la fase 6/10	
Sorgente registrazione	**Descrizione**
Sorgente registrazione	Le sorgenti di registrazione attualmente supportate per tutti i trattori sono: Manuale, Interruttore attrezzo o Interruttore attrezzo invertito. se è collegato un trattore John Deere compatibile, sono supportate anche queste sorgenti: PTO, attacco a 3 punti e distributore idraulico.
Stato attuale della registrazione	Mostra se la registrazione sarebbe attivata (On) o disattivata (Off) per determinare quale stato occorre selezionare affinché sia attivata.

Continua alla pagina seguente OUCC020,0002577 -39-14MAR12-15/22

A—Velocità di irrorazione
B—Pagina successiva
C—Pagina precedente
D—Annulla
E—Guida in linea

Fase 7/10 - Dati dell'applicazione: a seconda del tipo di attrezzo, immettere i dati necessari (se pertinente).

- Velocità di irrorazione (A)
- Profondità di dissodamento
- Velocità di piantumazione / semina oppure
- Velocità di fertilizzazione

Premere il pulsante Pagina successiva (B) per andare alla fase successiva.

Premere il pulsante Pagina precedente (C) per andare alla fase precedente.

Se necessario, premere il pulsante Annulla (D) per interrompere la procedura di impostazione (vedi Fase 1/10).

Se necessario, premere il pulsante Guida (E) per visualizzare informazioni sui campi da compilare per la determinata fase (vedere la tabella seguente).

Guida all'immissione dei campi per la fase 7/10	
Codice applicazione motore	**Descrizione**
Velocità di irrorazione	Immettere la velocità d'irrorazione desiderata. Questo valore è utilizzato solo per Documentazione e non influisce sulla velocità d'irrorazione effettiva dell'attrezzo.
Profondità dissodamento	Immettere la profondità di lavoro dell'attrezzo desiderata. Questo valore è utilizzato solo per Documentazione e non influisce sulla profondità di dissodamento effettiva dell'attrezzo.

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-16/22

Guida all'immissione dei campi per la fase 7/10	
Codice applicazione motore	**Descrizione**
Velocità di piantumazione / semina	Immettere la velocità di piantumazione / semina desiderata. Selezionare l'unità desiderata – "conteggio per area" o "massa per area" – a seconda se si sta documentando la quantità o il peso di semi sparsi per area. Questo valore è utilizzato solo per Documentazione e non influisce sulla velocità di piantumazione / semina effettiva dell'attrezzo.
Velocità di fertilizzazione	Immettere la velocità di fertilizzazione desiderata. Selezionare l'unità desiderata – "massa per area" o "volume per area" – a seconda che si stia documentando in volume o peso. Questo valore è utilizzato solo per Documentazione e non influisce sulla velocità di fertilizzazione effettiva dell'attrezzo.

Continua alla pagina seguente OUCC020,0002577 -39-14MAR12-17/22

A—Unità intervalli di manutenzione
B—Intervalli di manutenzione
C—Ore totali attrezzo
D—Area totale attrezzo
E—Pagina successiva
F—Pagina precedente
G—Annulla
H—Guida in linea

Fase 8/10 - Contaore: compilare i campi necessari per definire il contaore.

- Selezionare l'unità dell'intervallo di manutenzione (A) desiderata tra le opzioni Area e Ore.
- Immettere l'intervallo di manutenzione (B) desiderato. Ad esempio, se si vuole sostituire i denti o sciacquare il serbatoio ogni 100 ore, impostare questo valore su 100 ore.
- Immettere le ore totali dell'attrezzo (C).
- Immettere l'area totale dell'attrezzo (D).

Premere il pulsante Pagina successiva (E) per andare alla fase successiva di impostazione.

Premere il pulsante Pagina precedente (F) per andare alla fase precedente.

Se necessario, premere il pulsante Annulla (G) per interrompere la procedura di impostazione (vedi Fase 1/10).

Se necessario, premere il pulsante Guida (H) per visualizzare informazioni sui campi da compilare per la determinata fase (vedere la tabella seguente).

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-18/22

Guida all'immissione dei campi per la fase 8/10	
Contaore/area	**Descrizione**
Intervallo manutenzione	Impostare l'intervallo di manutenzione (area oppure ore) per questo attrezzo. Ad esempio, se si vuole sostituire i denti o sciacquare il serbatoio ogni 100 ore, impostare questo valore su 100 ore.
Ore totali attrezzo	Immettere le ore totali di funzionamento dell'attrezzo prima che venisse montato il sistema di rilevamento dell'attrezzo John Deere. Se l'attrezzo è nuovo, questo valore è pari a zero.
Area totale attrezzo	Immettere l'area totale di funzionamento dell'attrezzo prima che venisse montato il sistema di rilevamento dell'attrezzo John Deere. Se l'attrezzo è nuovo, questo valore è pari a zero.

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-19/22

A—Pagina successiva **B—Pagina precedente** **C—Annulla**

Fase 9/10 - Sommario: a scopo di verifica, il sommario visualizza l'elenco di tutti i valori dell'attrezzo effettivo.

- Informazioni generali
  - Tipo di attrezzo
  - Modello attrezzo
  - Nome attrezzo
  - Tipo di connessione
- Scarti
  - Scarto anteriore
  - Scarto posteriore
  - Scarto laterale (sx/dx)
  - Scarto punto di rotazione
- Larghezze
  - Largh. lavoro
  - Larghezza fisica
- Scarti GPS
  - Posteriore ricevitore GPS
  - Laterale ricevitore GPS (sx/dx)
  - Altezza ricevitore GPS
  - Altezza connettore

Premere il pulsante Pagina successiva (A) per andare alla fase successiva di impostazione.

Premere il pulsante Pagina precedente (B) per andare alla fase precedente.

Se necessario, premere il pulsante Annulla (C) per interrompere la procedura di impostazione (vedi Fase 1/10).

Continua alla pagina seguente OUCC020,0002577 -39-14MAR12-20/22

Fase 10/10 - Sommario: fine della procedura di impostazione.

- Guida
  - Carreggiata
  - Raggio di svolta
  - Raggio di svolta nel terreno
  - Velocità di funzionamento massima
- Contaore
  - Intervallo timer di manutenzione
  - Ore totali attrezzo
- Registrazione
  - Sorgente di registrazione (Manuale, Interruttore attrezzo chiuso, Interruttore attrezzo aperto)
  - Sorgente di registrazione attuale (On/Off)

Premere il pulsante Accetta (A) se non è necessaria nessuna ulteriore immissione di impostazione. Compare la seguente avvertenza: “Le impostazioni saranno salvate e l'unità di comando si riavvierà.”

Premere il pulsante Pagina precedente (B) per andare alla fase precedente.

A—Accetta
B—Pagina precedente
C—Annulla

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-21/22

Se necessario, premere il pulsante Annulla (C) per interrompere la procedura di impostazione (vedi Fase 1/10).

Dopo il riavvio, compare la pagina Rilevamento dell'attrezzo—Run (consultare la sezione Rilevamento dell'attrezzo—Run)

OUCC020,0002577 -39-14MAR12-22/22

Rilevamento dell'attrezzo John Deere—Run

Rilevamento dell'attrezzo—Pagina Run standard

A—Rilevamento dell'attrezzo
B—Largh. lavoro
C—Servizio
D—Intervallo manutenzione
E—Da eseguire tra
F—Azzera intervallo di manutenzione
G—Totali attrezzo
H—Ore attrezzo
I— Area attrezzo
J— Codice applicazione motore
K—Sorgente registrazione
L—Stato attuale della registrazione
M—Registrazione manuale
N—Run
O—Sommario
P—Impostazione
Q—Accesso

L'applicazione di rilevamento dell'attrezzo supporta le funzionalità di pagine Run multiple e doppia schermata. Per impostare il layout della pagina Run di rilevamento dell'attrezzo, consultare la sezione Gestione layout del manuale dell'operatore del display GreenStar 2630.

NOTA: a seconda del tipo di layout selezionato, alcune informazioni potrebbero non essere visualizzate.

Display pagina Run standard: la pagina Rilevamento dell'attrezzo – Run presenta una descrizione generale delle seguenti informazioni sull'attrezzo immesse durante la procedura di impostazione (consultare la sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere—Impostazione).

- Rilevamento dell'attrezzo (A). Il nome e il tipo di attrezzo sono visualizzati qui.
- Larghezza di lavoro attrezzo (B).
- La sezione Manutenzione (C) fornisce l'intervallo di manutenzione (D) e fra quante ore va eseguita la manutenzione (E).
- La sezione Totali attrezzo (G) fornisce le ore dell'attrezzo (H) e l'area dell'attrezzo (I).
- Premere il pulsante Azzera intervallo di manutenzione (F) per azzerare tutti gli intervalli di manutenzione.
- A seconda del tipo di attrezzo, la sezione Dati dell'applicazione (J) fornisce la profondità di dissodamento, la velocità di fertilizzazione, la velocità di semina / piantumazione o la velocità di irrorazione.
- La sorgente di registrazione si può selezionare dal menu a discesa (K).
- La sezione Stato attuale della registrazione (L) mostra lo stato corrente della registrazione oltre al pulsante di registrazione rosso. Ciò è utile per determinare l'impostazione necessaria per l'interruttore dell'attrezzo affinché la registrazione sia attivata.

Continua alla pagina seguente

OUCC020,0002578 -39-21MAR12-1/3

- Il pulsante Registrazione manuale (M) compare se si seleziona la Sorgente di registrazione manuale (K); premerlo per avviare e arrestare la registrazione.

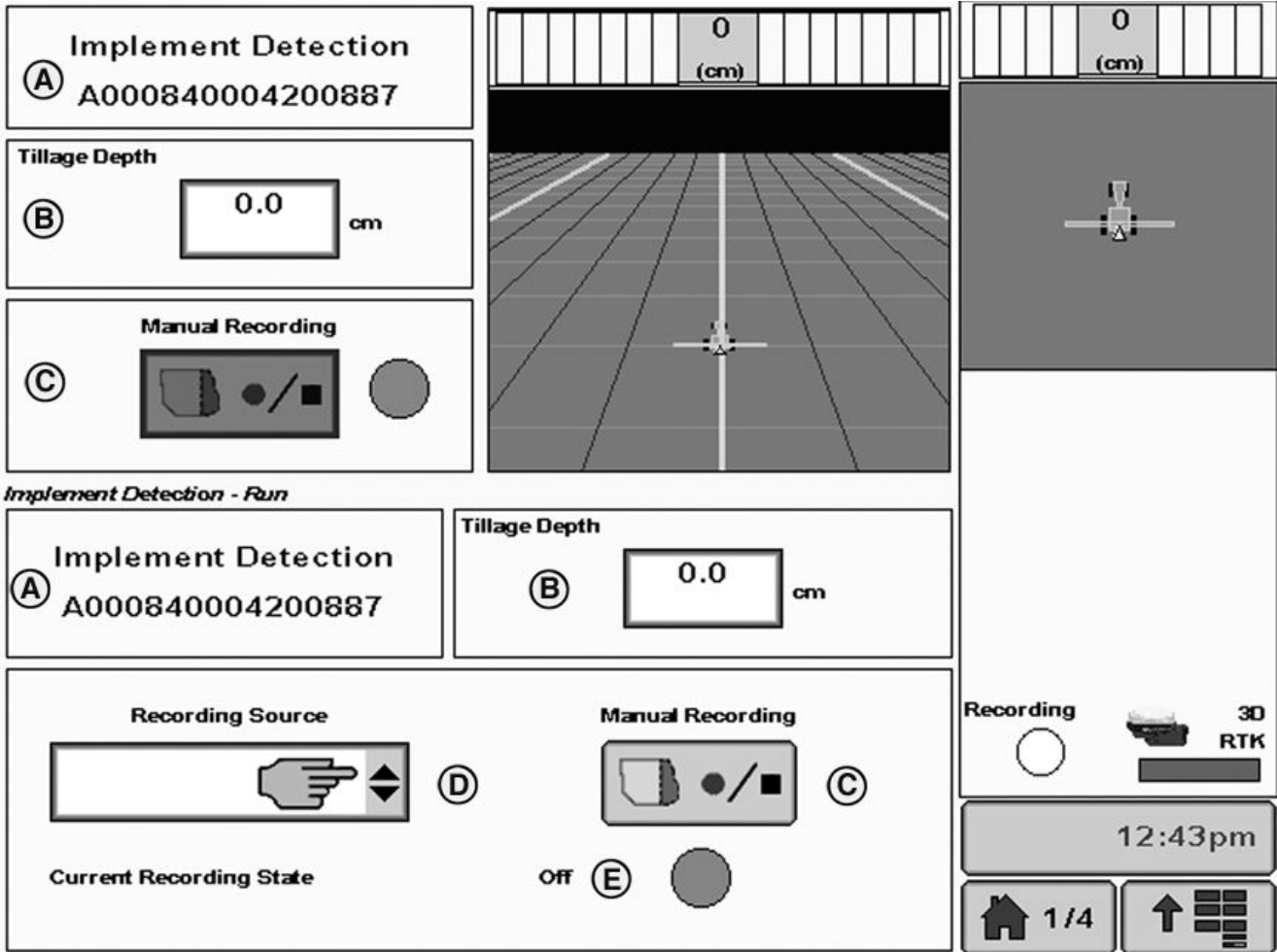
NOTA: il pulsante Run (N) porta proprio a questa pagina.

Premere il pulsante Sommario (O) per visualizzare un elenco di tutti i valori relativi all'attrezzo effettivo (consultare la sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere – Sommario).

Premere il pulsante Impostazione (P) per iniziare una nuova procedura di impostazione (consultare sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere—Impostazione).

Premere il pulsante Accesso (Q) per andare alla pagina Gestione accesso (consultare la sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere—Gestione accesso).

Continua alla pagina seguente OUCC020,0002578 -39-21MAR12-2/3

Doppie schermate disponibili

Rilevamento dell'attrezzo—Pagina Run doppia schermata

A—Rilevamento dell'attrezzo
B—Codice applicazione motore
C—Registrazione manuale
D—Sorgente registrazione
E—Stato attuale della registrazione

Mediante Gestione layout sul display GreenStar 2630 John Deere, le pagine iniziali possono essere personalizzate. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'operatore sul display GreenStar 2630.

A seconda della personalizzazione della pagina iniziale, la pagina Run di rilevamento dell'attrezzo può fornire alcune informazioni sull'attrezzo immesse durante il processo di impostazione (consultare la sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere—Impostazione):

- Rilevamento dell'attrezzo (A). Il nome e il tipo di attrezzo sono visualizzati qui.
- A seconda del tipo di attrezzo, la sezione Dati dell'applicazione (B) fornisce la profondità di dissodamento, la velocità di fertilizzazione, la velocità di semina / piantumazione o la velocità di irrorazione.
- Il pulsante Registrazione manuale (C) compare se si seleziona la Sorgente di registrazione manuale (D); premerlo per avviare e arrestare la registrazione.
- La sorgente di registrazione si può selezionare dal menu a discesa (D).
- La sezione Stato attuale della registrazione (E) mostra lo stato corrente della registrazione oltre al pulsante di registrazione rosso. Ciò è utile per determinare l'impostazione necessaria per l'interruttore dell'attrezzo affinché la registrazione sia attivata.

OUCC020,0002578 -39-21MAR12-3/3

Rilevamento dell'attrezzo John Deere – Sommario

Implement Detection - Summary

General

Implement Type	Tillage		
Implement Model	tillage tool		
Implement Name	mine		
Connection Type	Rear Rigid 3-pt		

Offsets

Offset Front		0.00 m
Offset Back		0.00 m
Offset Lateral	Right	0.00 m
Offset Rotation Point		0.00 m

Widths

Working Width	0.000 m
Physical Width	0.000 m

GPS Offsets

GPS Receiver Back		0.00 m
GPS Receiver Lateral	Left	0.00 m
GPS Receiver Height		0.00 m
Connector Height		0.00 m

1 / 2

B

A—Run **B—Pagina successiva**

Quando si preme il pulsante Sommario (A) dalla pagina Rilevamento dell'attrezzo – Run (vedi sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere – Run), compaiono due pagine Rilevamento dell'attrezzo – Sommario:

A pagina 1/2:

- Informazioni generali
  - Tipo di attrezzo
  - Modello attrezzo
  - Nome attrezzo
  - Tipo di connessione
- Scarti
  - Scarto anteriore
  - Scarto posteriore
  - Scarto laterale (sx/dx)
  - Scarto punto di rotazione
- Larghezze
  - Largh. lavoro
  - Larghezza fisica
- Scarti GPS
  - Posteriore ricevitore GPS
  - Laterale ricevitore GPS (sx/dx)
  - Altezza ricevitore GPS
  - Altezza connettore

Premere il pulsante Pagina successiva (B) per accedere alla pagina 2/2 o il pulsante Run (A) per ritornare alla sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere – Run.

Continua alla pagina seguente OUCC002,0003809 -39-01DEC11-1/2

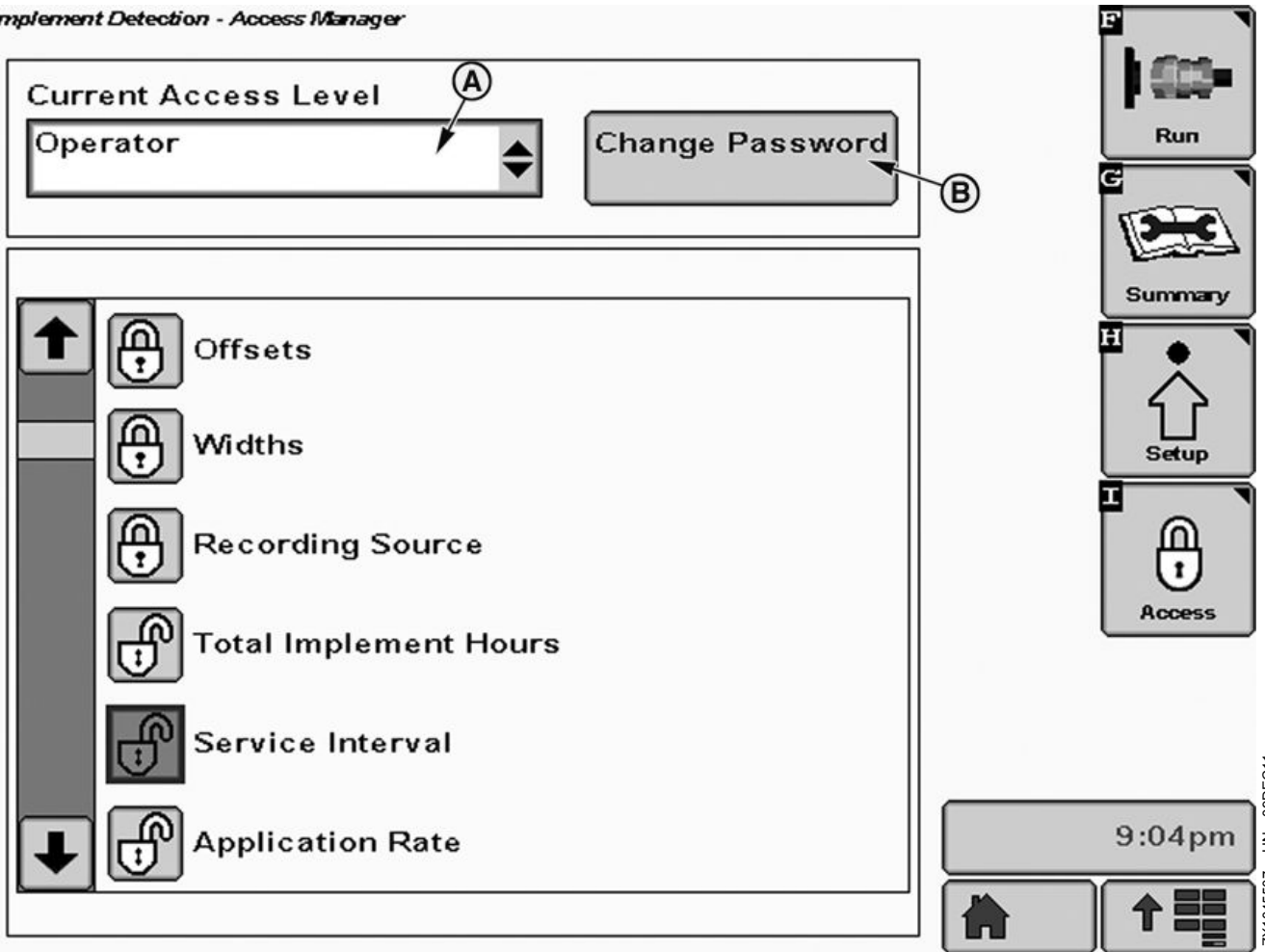
A—Run B—Pagina precedente

A pagina 2/2:

- Sistema di guida
  - Larghezza passata
  - Raggio di svolta
  - Raggio di svolta nel terreno
  - Velocità di funzionamento massima
- Contaore
  - Intervallo timer di manutenzione
  - Ore totali attrezzo
- Registrazione
  - Sorgente di registrazione (Manuale, Interruttore attrezzo chiuso, Interruttore attrezzo aperto)
  - Sorgente di registrazione attuale (On/Off)

Premere il pulsante Pagina precedente (B) per accedere alla pagina 1/2 o premere il pulsante Run (A) per ritornare alla sezione Rilevamento dell'attrezzo John Deere – Run.

OUCC002,0003809 -39-01DEC11-2/2

Rilevamento dell'attrezzo John Deere – Gestione accesso

A—Livello di accesso attuale **B—Cambia password**

Gestione accesso permette di gestire l'accesso dell'utente a qualsiasi informazione immessa durante la procedura guidata di impostazione; è possibile bloccare fase di impostazione o disabilitare immissioni per semplificare l'uso e ridurre il rischio di modifica fortuita delle impostazioni.

Usare il menu a discesa (A) per selezionare l'attuale livello di accesso. Passando da Proprietario a Operatore si attivano tutti i blocchi. Quando le funzioni sono bloccate per la "modalità operatore" occorre una password per andare alla "modalità proprietario" e accedere a tali funzioni. Rivolgersi al concessionario John Deere per eventuali requisiti sulla password.

Scorrere il menu a discesa per bloccare o sbloccare l'immissione di impostazione desiderata.

Le impostazioni di Gestione accesso sono:

- Setup*
- Scarti*
- Larghezze*
- Ricevitore GPS*
- Sorgente registrazione*
- Ore totali attrezzo*
- Intervallo di manutenzione**
- Velocità di applicazione**
- Larghezza passata**
- Raggi di svolta**
- Velocità di funzionamento massima**

IMPORTANTE: * Se bloccate, le caselle di immissione nella pertinente schermata di impostazione sono in grigio e contrassegnate con l'icona di un lucchetto.

**** È possibile bloccare l'impostazione individuale anziché l'intera schermata di setup.**

Continua alla pagina seguente OUCC002,000380B -39-14DEC11-1/2

Premere il pulsante Cambia password (B) per immettere la password desiderata.

OUCC002,000380B -39-14DEC11-2/2

Dichiarazione di conformità CE

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Il sottoscritto dichiara che

il prodotto: Rilevamento dell'attrezzo John Deere

soddisfa tutte le disposizioni rilevanti e i requisiti essenziali delle Direttive seguenti:

DIRETTIVA	NUMERO	METODO DI CERTIFICAZIONE
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica	2004/108/CE	Autocertificazione, come da Allegato V della Direttiva

Nome e indirizzo della persona nell'Unione europea autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di costruzione:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, D-68163 Germania
EUConformity@JohnDeere.com

Luogo della dichiarazione: Kaiserslautern, Germania

Data della dichiarazione: 9 gennaio 2012

Divisione produzione: John Deere Intelligent Solutions Group

Nome: Aaron Senneff

Qualifica: Engineering Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

DXCE01 —UN—28APR09

CE

OUCC002,0003968 -39-27JAN12-1/1

La nostra assistenza per la vostra efficienza

Parti di ricambio John Deere

La pronta consegna di parti originali John Deere contribuisce a minimizzare i tempi di fermo macchina.

Le nostre scorte ampie e complete anticipano le vostre esigenze.

TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -39-04JUN90-1/1

Attrezzi adeguati

Attrezzi di precisione ed apparecchiatura di prova consentono al nostro Servizio di Assistenza di identificare e risolvere rapidamente i problemi . . per farvi risparmiare tempo e denaro.

TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -39-04JUN90-1/1

Tecnici ben addestrati

L'addestramento non è mai finito per i tecnici di assistenza John Deere.

Affinchè il nostro personale conosca bene le macchine e la loro manutenzione, vengono tenuti corsi di addestramento su base regolare.

Il risultato?

Un'esperienza sulla quale fare affidamento.

TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -39-04JUN90-1/1

Servizio rapido

Il nostro obiettivo è di fornire un servizio rapido ed efficiente quando occorre e dove desiderato.

Possiamo effettuare le riparazioni presso di voi o nella nostra officina, a seconda delle circostanze.

SUPERIORITA' DELL'ASSISTENZA JOHN DEERE: Sempre vicino quando vi serve.

TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -39-04JUN90-1/1